



TÜV
AUSTRIA



EG-Baumusterprüfbescheinigung Certificate of EC type examination

Nr.: IN-AT-AS-MRL 13-05237 C V2

gemäß Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen) - Verlängerung
according to the Directive 2006/42/EC (Machinery) - extension

Auftraggeber: Sigmatek GmbH & Co. KG
Client: Sigmatekstraße 1
5112 Lamprechtshausen
Österreich / Austria

Hersteller: siehe Auftraggeber
Manufacturer: see client

Produkt: „Handbediengeräte“
Product: „Hand-held terminals“

Zubehör: gemäß Anhang
Accessories: according to annex

Typ: Logikeinheiten für Sicherheitsfunktionen; (Typenreihe siehe Anhang A)
Type: Logic units to ensure safety functions; (Type range see annex A)

Beschreibung: Kabelgebundene und WLAN-Handbediengeräte zur Verwendung im S-DIAS System.
Description: Wired and WLAN hand-held terminals for use in the S-DIAS system.

Prüfgrundlage (gemäß EN ISO/IEC 17065): **Richtlinie 2006/42/EG idgF**
Tested according to EN ISO/IEC 17065: Directive 2006/42/EC in the current version

Mitgeltende Prüfgrundlagen: EN ISO 13849-1:2015; EN IEC 62061:2021
(Anwendung gemäß Risikobeurteilung / application according to risk assessment)

Bemerkungen: Ergänzungen gemäß Anhang A
Remarks: Supplement according annex A

Hiermit bestätigt die TÜV AUSTRIA GMBH als Notifizierte Stelle (ID-Nr. 0408), dass das oben angeführte Produkt den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht. Grundlage dieser Bescheinigung ist das zur Prüfung vorgelegte Prüfmuster und die technische Dokumentation. Gemäß Artikel 5 und Anhang III ist am Produkt die CE-Kennzeichnung vorgesehen.

Hereby TÜV AUSTRIA GMBH certifies as Notified Body (ID-No 0408), that the above mentioned product meets the essential health and safety requirements of the Directive 2006/42/EC. The certificate is based on the test specimen and the technical documentation subjected to the test. According to Article 5 and annex III the CE mark is foreseen to be affixed on the product.

Bericht: IN-AT-AS-MRL 13-00003B MFO Sigmatek_Handbediengerät PB
Report:

01.02.2013 / 23.08.2024
Datum Erst-Ausstellung / Ergänzung
Date of first issue / supplement



23.08.2024
Datum
date

Notifizierte Stelle 0408 / Notified Body 0408
TÜV AUSTRIA GMBH

31.01.2028
gültig bis
valid till

DN: 13-05237CV2 MFO Sigmatek_Handbediengerät_BB.docx

FM-INE-AS-MRL-0400g
Rev 01
Seite / Page 1/1

TÜV AUSTRIA GMBH

Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung der TÜV AUSTRIA GMBH gestattet.
Alle Konformitätsbewertungstätigkeiten erfolgten gemäß QM-System der TÜV AUSTRIA GMBH.
Excerpt duplication only with permission of TÜV AUSTRIA GMBH.
All conformity assessment activities were carried out in accordance with the QM-system of TÜV AUSTRIA GMBH.

Deutschstraße 10
1230 Wien / Austria
Tel.: +43 (0)504 54
Mail: info@tuv.at
Web: http://www.tuv.at



002358-23-1

ZERTIFIKAT | CERTIFICATE | CERTIFICAT | CERTIFICADO | СЕРТИФИКАТ | شهادة | 证书 | 인증서

TÜV AUSTRIA GMBH
Industry and Energy
Anlagen- und Maschinensicherheit



Nr.: IN-AT-AS-MRL 13-05237 C V2

Anhang 1 zu EG-Baumusterprüfbescheinigungen Nr. IN-AT-AS-MRL 13-05237 C V2
Annex 1 to EC Type Examination Certificates No. IN-AT-AS-MRL 13-05237 C V2

Revision 10

vom / of: 23.08.2024 (Ergänzung A / supplement A)

Gemäß dem Prüfbericht 13-00003B MFO Sigmatek Handbediengerät PB Ver2.10 umfasst das oben genannte Zertifikat die folgenden Produkte:

Based on the test report 13-00003B MFO Sigmatek Handbediengerät PB Ver2.10 includes the above mentioned certificate the following products:

Sicherheitskomponente Safety component	Version Version	Sicherheitskennwerte Safety parameter
Kabelgebundenes Handbediengerät Wired handheld device		
HBG0811	S01.01.00 S02.01.00	(*) PFH = 1,1E-11 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 306 Jahre DC = 99%
HBG0811(-X)	S01.01.00 S02.01.00 S03.01.00	
HBG1011	S01.01.00 S02.01.00	
HBG1011(-X)	S01.01.00 S02.01.00	
HBG1012(-X)	S01.01.00	
Für Anwendungen bis PL e , Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem SIL 3 nach EN IEC 62061. For applications up to PL e , category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a SIL 3 according to EN IEC 62061.		
(*) Anmerkung: B _{10D} -Werte für die Berechnung der Ausfallswahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen. B _{10D} -Werte Not-Halt-Schalter = 325.000 B _{10D} -Werte Zustimmungstaster = 100.000 B _{10D} -Werte Schlüsselschalter = 10.000 (*) Remark: B _{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions. B _{10D} -value emergency stop push button = 325.000 B _{10D} -value enable button = 100.000 B _{10D} -value key switch = 10.000		

DN: 13-05237CV2 MFO Sigmatek_Handbediengerät_BB_AnhangA_Rev10.docx



Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Kabelgebundenes Handbediengerät <i>Wired handheld device</i>		
HGT835	S01.01.00	(*) PFH = 1,1E-11 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 306 Jahre DC = 99%
HGT835(-X)	S01.01.00	
HGT1035	S01.01.00	
HGT1035(-X)	S01.01.00	
HGT1051	S01.01.00	
HGT1053	S01.01.00	(*) PFH = 1,1E-11 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 296 Jahre DC = 99%
HGT1053(-X)	S01.01.00	
Für Anwendungen bis PL e , Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem SIL 3 nach EN IEC 62061. <i>For applications up to PL e, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a SIL 3 according to EN IEC 62061.</i>		
(*) Anmerkung: B _{10D} -Werte für die Berechnung der Ausfallwahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen. B _{10D} -Werte Not-Halt-Schalter = 325.000 B _{10D} -Werte Zustimmungstaster = 100.000 B _{10D} -Werte Schlüsselschalter = 10.000 (*) Remark: B _{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions. B _{10D} -value emergency stop push button = 325.000 B _{10D} -value enable button = 100.000 B _{10D} -value key switch = 10.000		

Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Kabelgebundenes Handbediengerät <i>Wired handheld device</i>		
R9-Teachbox Gesamtgerät	S01.01.00	(*) PFH = 1,3E-9 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 1570 Jahre DC = 98%
Für Anwendungen bis PL e , Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem SIL 3 nach EN IEC 62061. <i>For applications up to PL e, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a SIL 3 according to EN IEC 62061.</i>		
(*) Anmerkung: B _{10D} -Werte für die Berechnung der Ausfallswahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen. B _{10D} -Werte Not-Halt-Schalter = 100.000 B _{10D} -Werte Zustimmungstaster = 100.000 B _{10D} -Werte Schlüsselschalter = 10.000 (*) Remark: B _{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions. B _{10D} -value emergency stop push button = 100.000 B _{10D} -value enable button = 100.000 B _{10D} -value key switch = 10.000		

Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Kabelgebundenes Handbediengerät <i>Wired handheld device</i>		
R9.2-Teachbox	S01.02.00	(*) PFH = 3,2E-9 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 620 Jahre DC = 98%
Für Anwendungen bis PL e , Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem SIL 3 nach EN IEC 62061. <i>For applications up to PL e, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a SIL 3 according to EN IEC 62061.</i>		
(*) Anmerkung: B _{10D} -Werte für die Berechnung der Ausfallswahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen. B _{10D} -Werte Not-Halt-Schalter = 100.000 B _{10D} -Werte Zustimmungstaster = 100.000 B _{10D} -Werte Schlüsselschalter = 10.000 (*) Remark: B _{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions. B _{10D} -value emergency stop push button = 100.000 B _{10D} -value enable button = 100.000 B _{10D} -value key switch = 10.000		

Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Drahtloses Handbediengerät <i>Wireless handheld device</i>		
HGW xxxx-3(x)	S01.01.00 S01.02.00 S01.03.00 S01.04.00 S01.05.00	(*) PFH = 2,7E-9 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 766 Jahre DC = 99%
WLAN - Übertragungskanal <i>WLAN transmission channel</i>		PFH = 1,8E-10 (1/h)
Für Anwendungen bis PL e , Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem SIL 3 nach EN IEC 62061. <i>For applications up to PL e, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a SIL 3 according to EN IEC 62061.</i>		
(*) Anmerkung: B _{10D} -Werte für die Berechnung der Ausfallswahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen. B _{10D} -Werte Not-Halt-Schalter = 325.000 B _{10D} -Werte Zustimmungstaster = 100.000 B _{10D} -Werte Schlüsselschalter = 10.000 (*) Remark: B _{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions. B _{10D} -value emergency stop push button = 325.000 B _{10D} -value enable button = 100.000 B _{10D} -value key switch = 10.000		

Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Drahtloses Handbediengerät <i>Wireless handheld device</i>		
HGW 0831-I	S01.01.00 S01.05.00	(*) PFH = 2,7E-9 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 766 Jahre DC = 99%
WLAN - Übertragungskanal <i>WLAN transmission channel</i>		PFH = 1,8E-10 (1/h)
Für Anwendungen bis PL e , Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem SIL 3 nach EN IEC 62061. <i>For applications up to PL e, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a SIL 3 according to EN IEC 62061.</i>		
(*) Anmerkung: B _{10D} -Werte für die Berechnung der Ausfallswahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen. B _{10D} -Werte Not-Halt-Schalter = 250.000 B _{10D} -Werte Zustimmungstaster = 2.000.000 (*) Remark: B _{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions. B _{10D} -value emergency stop push button = 250.000 B _{10D} -value enable button = 2.000.000		

Auflagen:

1. Bei der Berechnung von Sicherheitsfunktionen sind neben den Kennwerten der Elektronik des Handbediengerätes auch die B10_D-Werte der Schalter entsprechend der Applikation zu berücksichtigen.
2. Der Einsatz der Handbediengeräte benötigt eine geeignete Sicherheitssteuerung aus dem S-DIAS - Steuerungssystem.
3. Der beleuchtete Not-Halt-Schalter von drahtlosen Handbediengeräten ist auszutauschen, wenn bei der regelmäßigen durchzuführenden Sichtprüfung die eindeutige Erkennbarkeit nicht mehr gewährleistet ist.

Conditions:

1. *For the calculation of safety functions, the B10_D values of the switches according to the application must be considered in addition to the characteristic values of the electronics of the handheld device.*
2. *The use of the handheld devices requires a suitable safety controller from the S-DIAS control system.*
3. *The illuminated emergency stop switch of wireless handheld devices must be replaced if clear recognition is no longer guaranteed during the visual inspection to be carried out at regular intervals.*


Alex Müller**Notifizierte Stelle 0408 / Notified Body 0408**
TÜV AUSTRIA GMBH